



# Ökologischer Ausgleich:

Die Wiederaufwertung der Natur angesichts  
der demographischen und wirtschaftlichen  
Entwicklung – Rahmenbedingungen und  
Vorgehensweise

Mamer, 10. Oktober 2019

*Frank Wolff & Marc Schmit*

*Administration de la nature et des forêts*



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable

Administration de la nature et des forêts

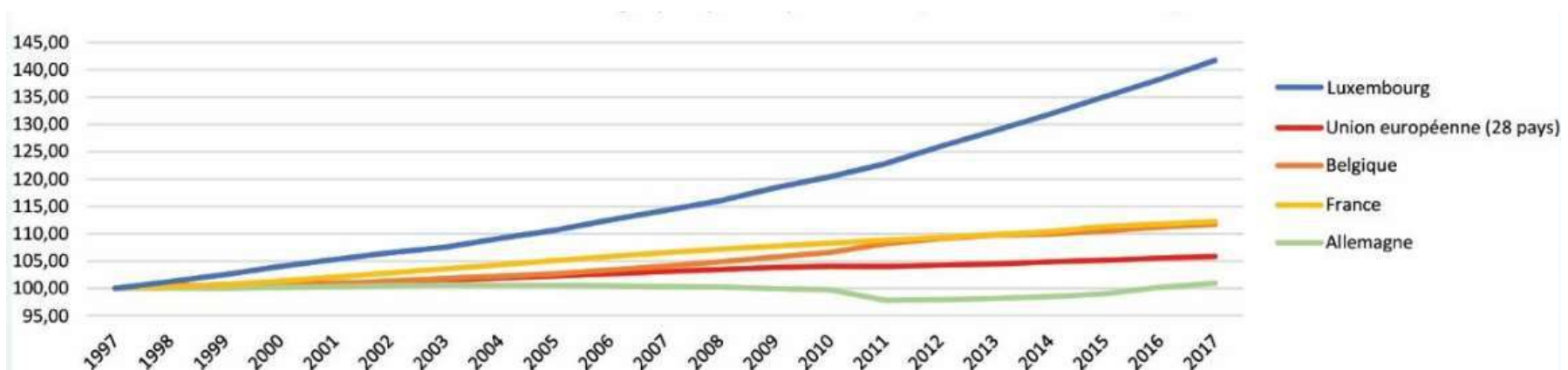


- Entwicklungstendenzen
- Kompensierung vor und nach Novellierung des Naturschutzgesetzes
- Bausteine des nationalen Flächenpools

# Bevölkerung



- 613.900 Einwohner (233/km<sup>2</sup>)
  - 2050: 1 Million
- Mittlerer j. Bevölkerungszuwachs: 2,3 % (2010-2017)



Source: Statec, 2019



➤ +/- 448.900 Arbeitsplätze

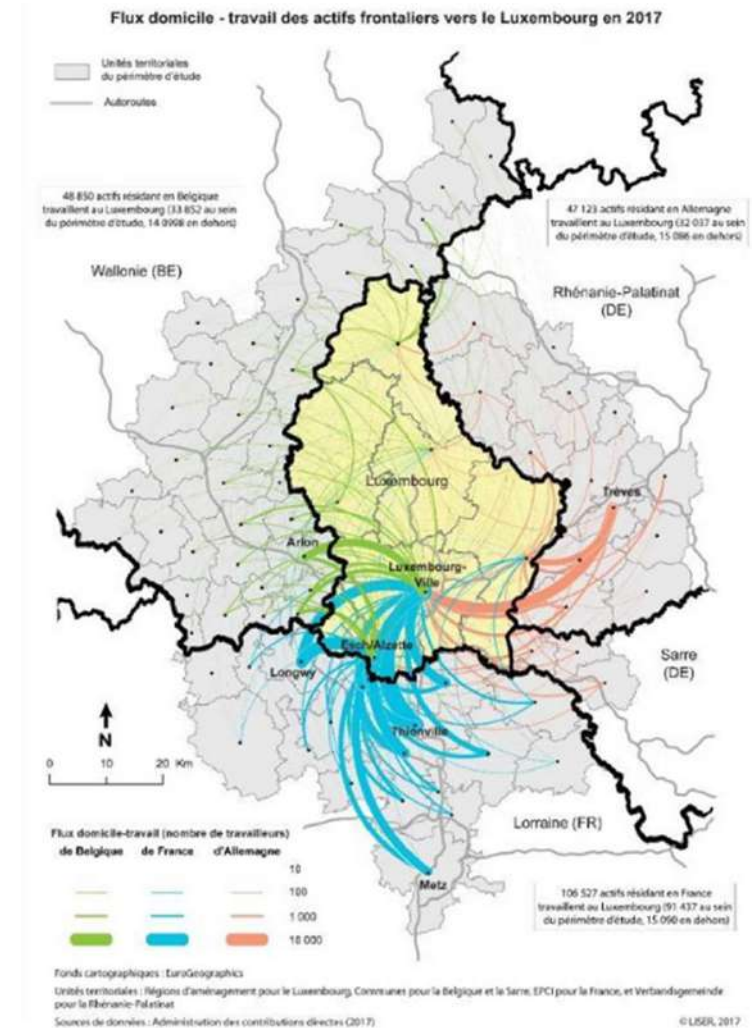
– 2050: 755.000

• 197.000 Grenzgänger

– 2050: 320.000

• 264.500 Anwohner

➤ 6 von 10 neu geschaffenen  
Arbeitsplätzen von  
Grenzgängern besetzt

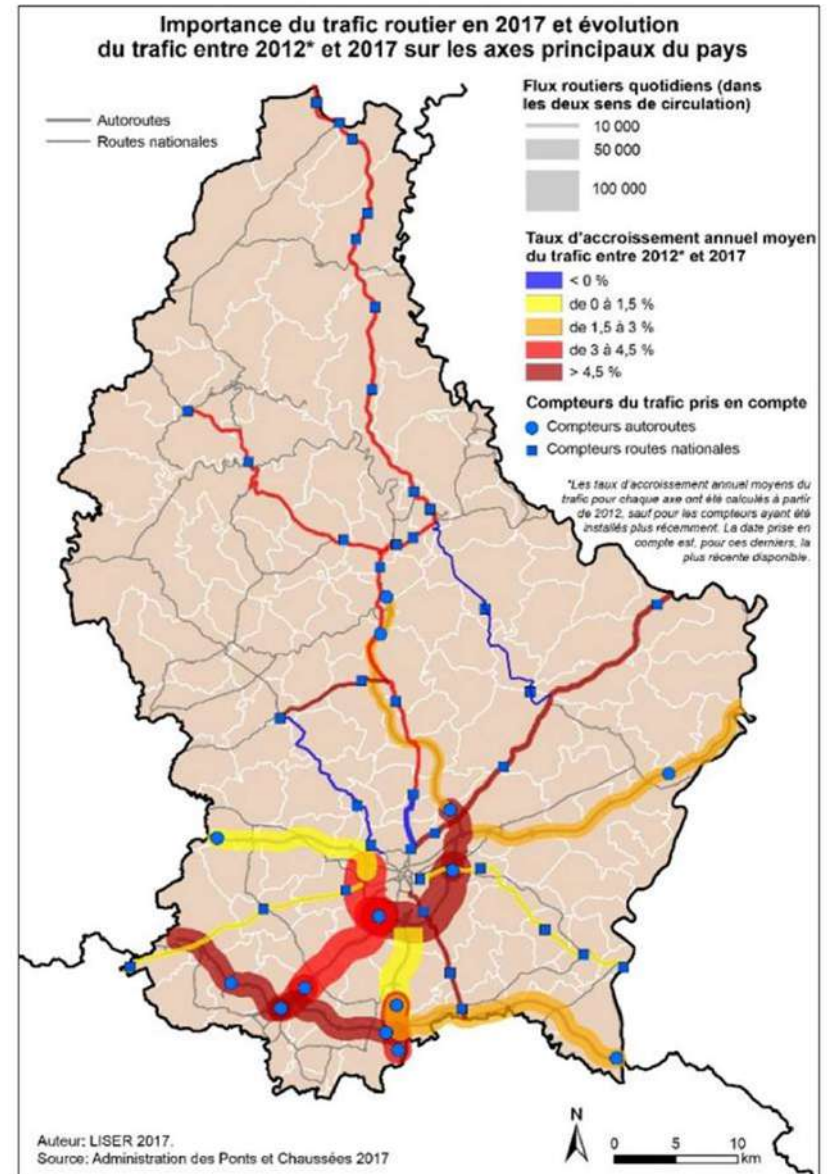
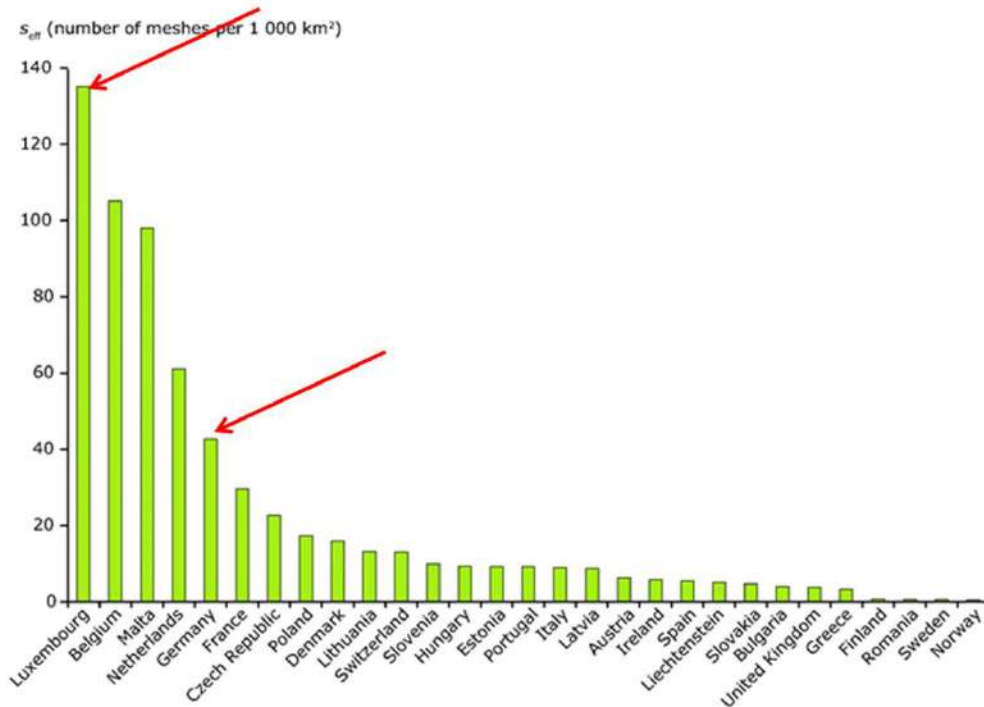
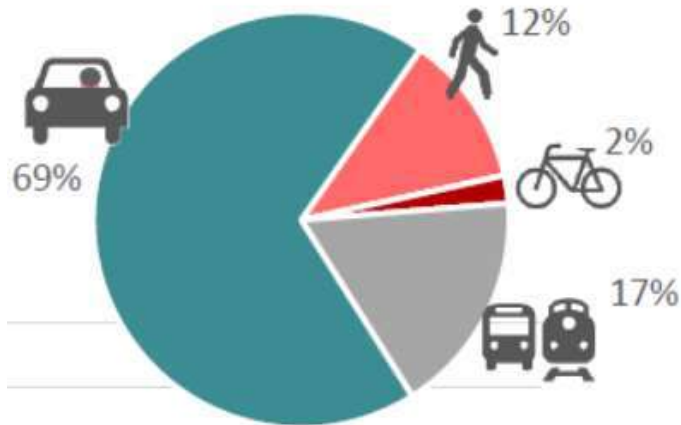


Source: Statec, 2019

# Transport - Zerschneidung



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

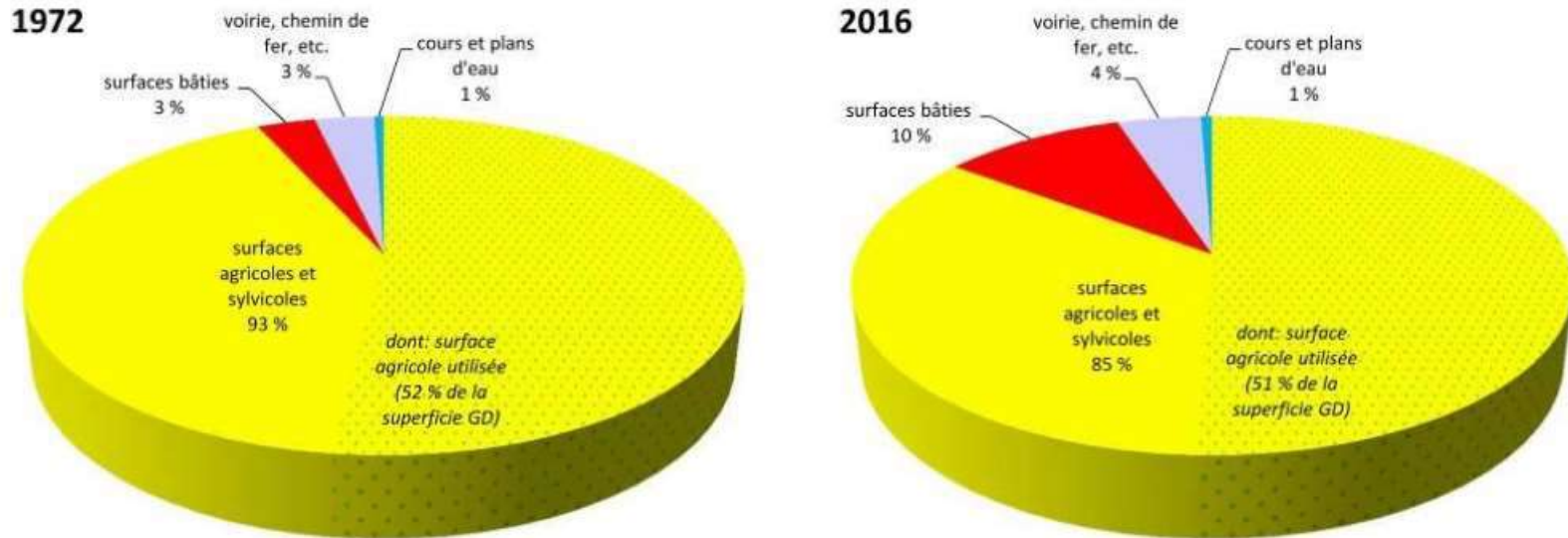


# Flächennutzung/ Flächenverbrauch

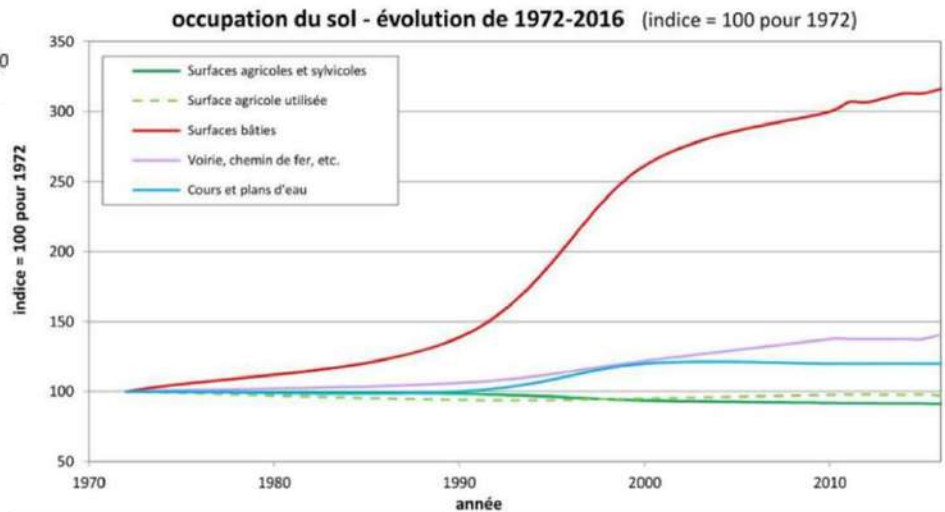


LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

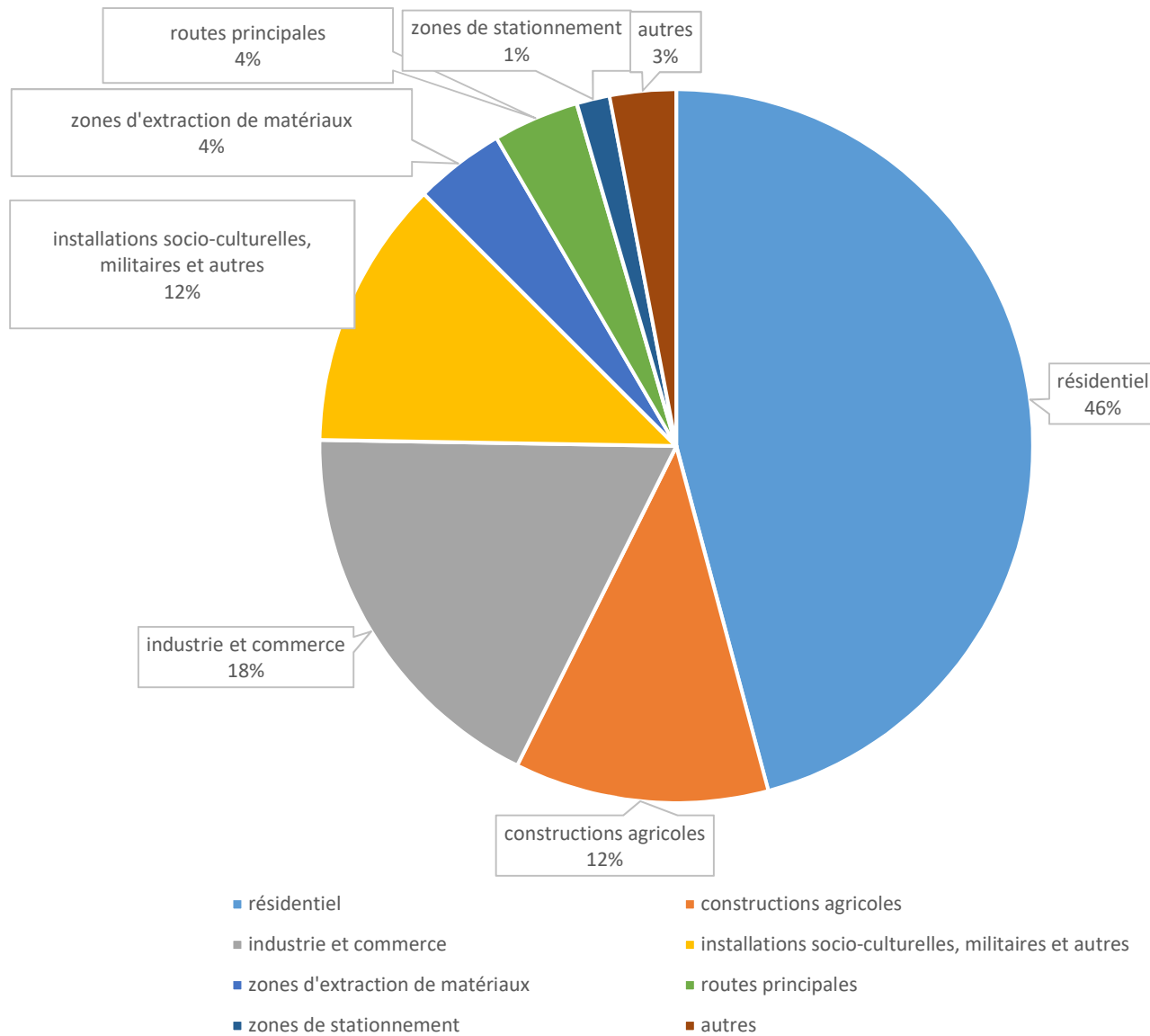
## Occupation du sol 1972 et 2016



Sources: STATEC/ACT: Utilisation du sol (en %) 1972-2016  
STATEC, l'agriculture Luxembourgeoise en chiffres 20  
SER: informations personnelles



# Flächenverbrauch 2007 - 2015



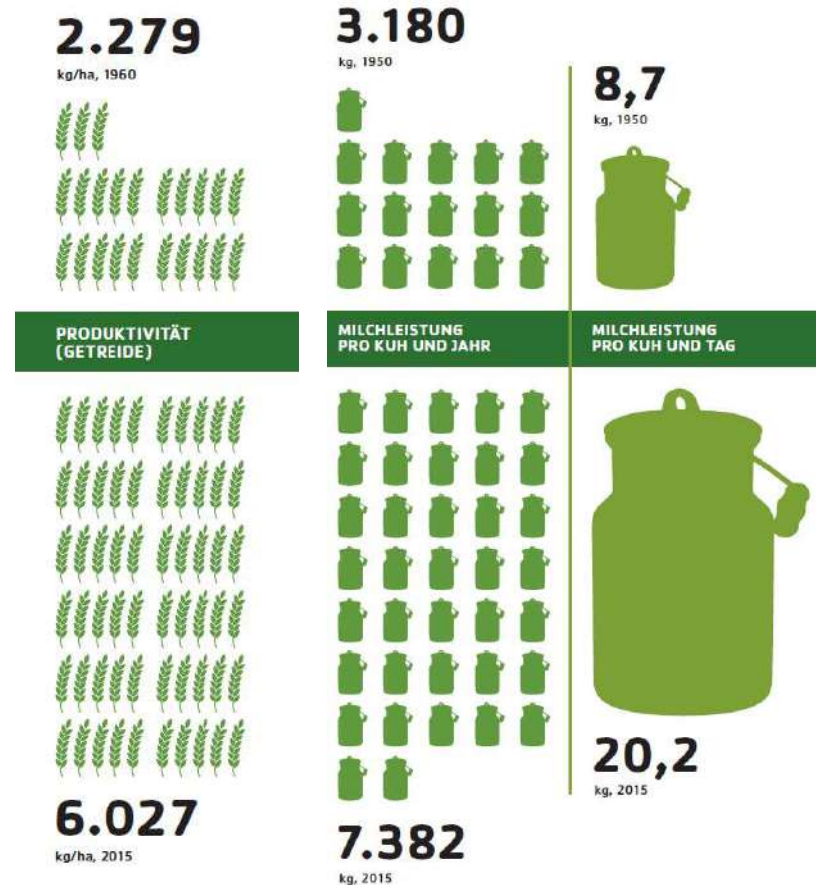
# Intensivierung der Landwirtschaft



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

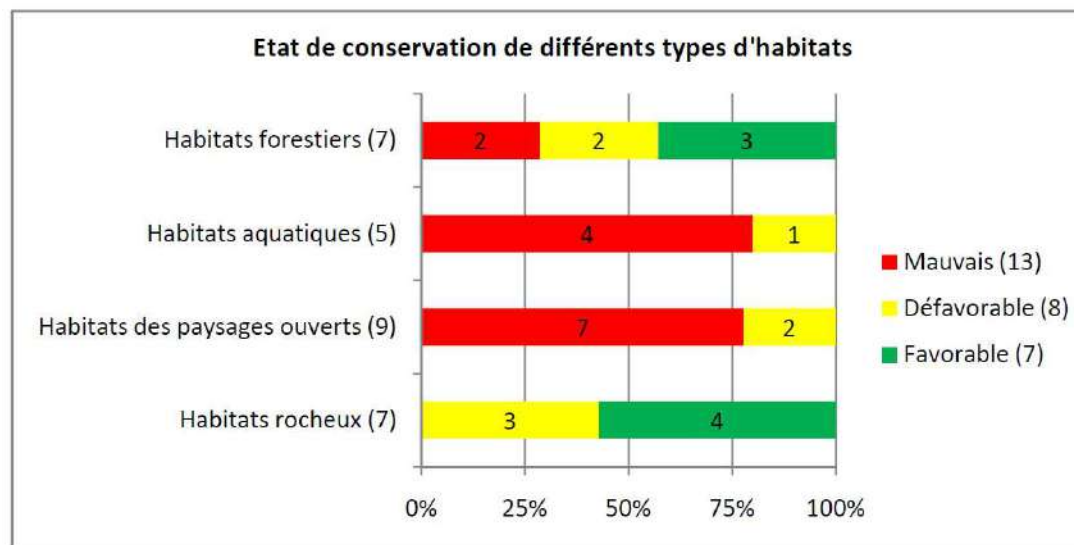
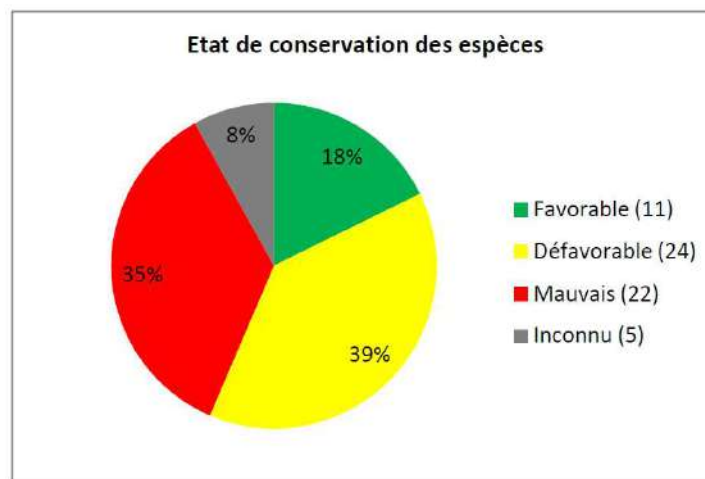
## ➤ Betrifft 51% der Landesfläche

- Nährstoffeinträge (Düngung, Produktionssteigerung bei gleicher Fläche, Futterimport)
- Pestizide
- Lebensraum- u. Strukturverlust





# Erhaltungszustand: Lebensräume und Arten





- Hoher Flächenverbrauch
  - Biodiversitätsverlust
  - Zerschneidung und Zersiedlung der Landschaft
- Boom des Immobilienmarktes und Preisexplosion
- Hohe Konkurrenz bei Zugriff auf Flächen zw. Gewerbe, Wohnungsbau, Transport, Landwirtschaft und Naturschutz



- Umsetzung:
  - Projekt bezogen
  - Verantwortung des Verursachers
  - Verbal argumentative Bewertung
- Probleme bei Verfügbarkeit der Flächen
- Fehlen eines Registers – keine allgemeine Übersicht, Monitoring
- Patchwork kleiner Maßnahmen ohne inhaltliche oder funktionale Zusammenhänge (s. Abstimmung mit nationalen Naturschutzzielen)
- Langzeitbetreuung der Projekte selten gewährleistet



- Loi du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles.
- RGD du 1<sup>er</sup> août 2018 établissant les biotopes protégés, les habitats d'intérêt communautaire et les habitats des espèces d'intérêt communautaire pour lesquelles l'état de conservation a été évalué non favorable, et précisant les mesures de réduction, de destruction ou de détérioration y relatives.
- RGD du 1<sup>er</sup> août 2018 établissant l'état de conservation des habitats d'intérêt communautaire et des espèces d'intérêt communautaire
- RGD du 1<sup>er</sup> août instituant un système numérique d'évaluation et de compensation en éco-points.
- Règlement grand-ducal du 1<sup>er</sup> août 2018 déterminant la valeur monétaire des éco-points.



- Einführen eines Ökopunktesystems
- Verbindlichkeit der Ökobilanzierung
- Schaffen von öffentlichen Flächenpools und zeitlich vorgezogenen Kompensationsmanagement, Ökokonto
- Verbindlicher Zugriff auf Ökokontos (privat u. öffentliche Projektträger)
- Schaffung eines Registers



- Koordinierung und Genehmigungen durch die Umweltabteilung des Nachhaltigkeitsministeriums
- Politische Abstimmung innerhalb eines nationalen Komitees (*comité de gérance*) und der Beteiligung des nationalen Aufsichtsrates für Naturschutz (*Observatoire*)
- Enge Zusammenarbeit mit der Landwirtschaft im Hinblick auf landwirtschaftlichen Vorzugsflächen und die Einbindung der Landwirtschaft bei der Bewirtschaftung der Kompensationsflächen



## ➤ Kompensation bei:

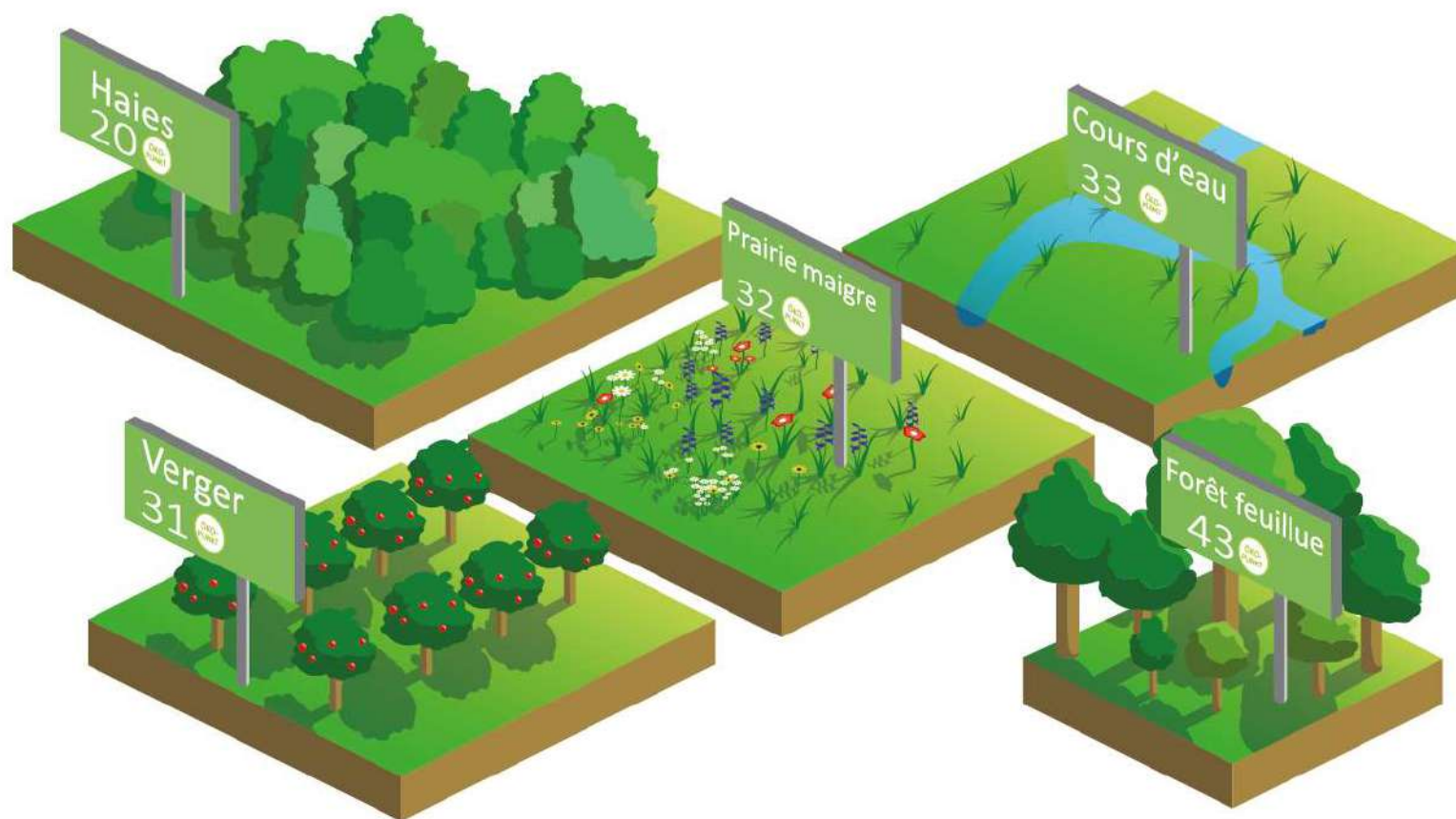
- Umwandlung von Waldflächen (art.13),
- Zerstörung von geschützten Biotopen, Habitats und Lebensräumen von geschützten Arten (art. 17),
- Beeinträchtigung geschützter Arten (art.28.3 (6)),
- Eingriffe in Natura 2000 Gebieten – Impaktstudien, öffentliches Interesse, keine Alternativen (art. 32 et 33)



# Biotopwerte in Ökopunkten



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

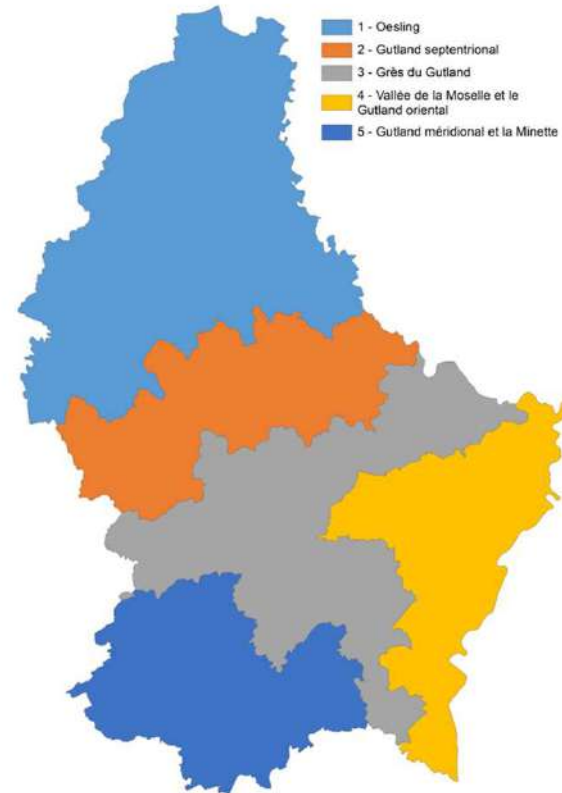






## ➤ Wald (Art. 13):

1. Flächenausgleich
2. Punktausgleich
3. „secteur écologique“
4. “like for like”





- National geschützte Biotope (Art. 17):
  1. Punkteaustausch
  2. Beschränkte Möglichkeit von in situ Kompensation



€€€

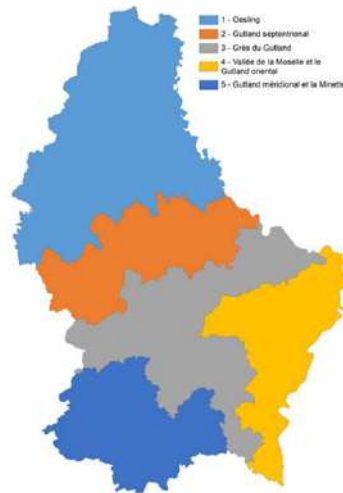


€

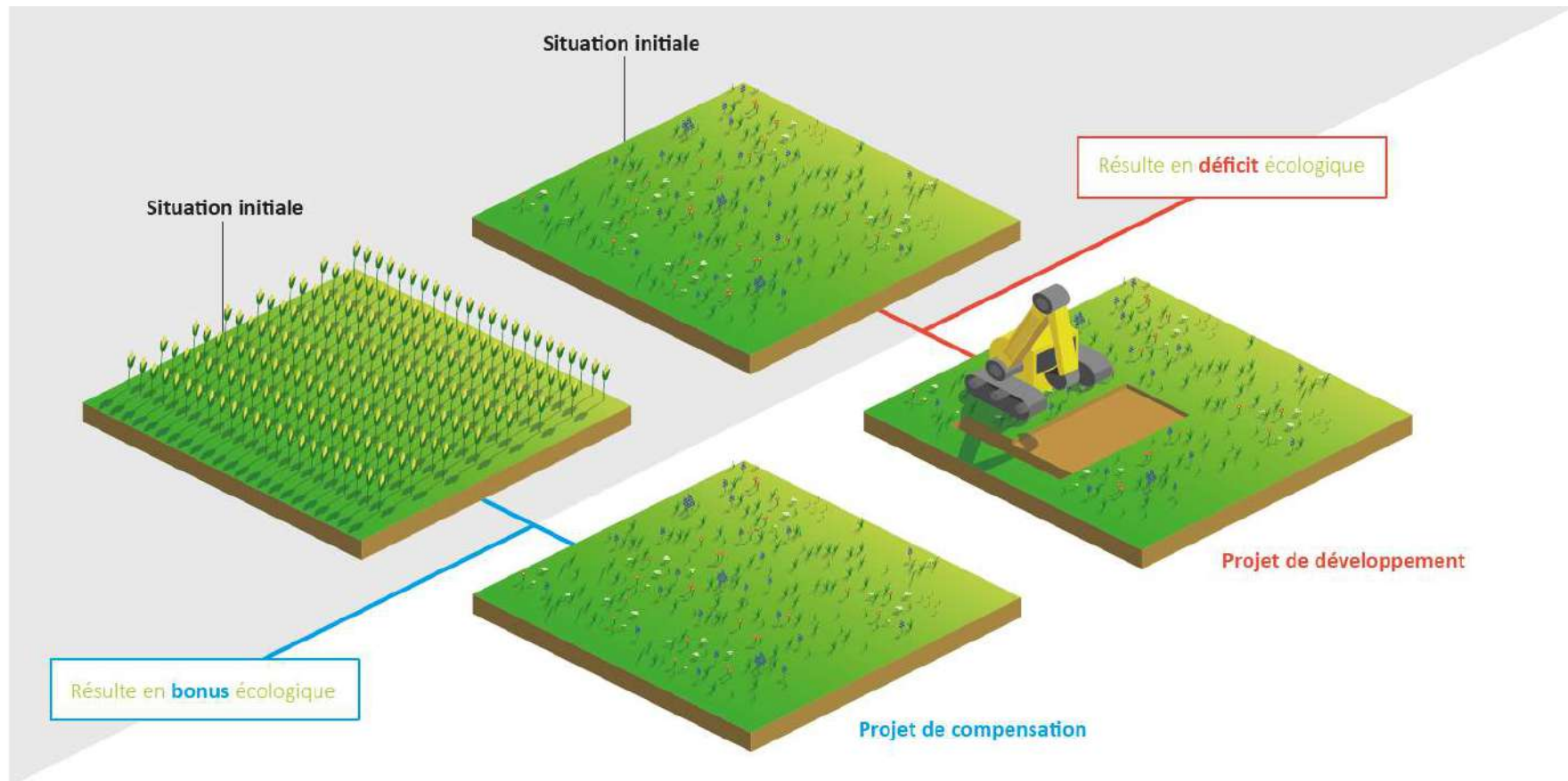


➤ Europäisch geschützte Lebensräume o.  
Lebensräume von Arten (Art. 17):

1. “like for like”
2. Punktausgleich
3. “secteur écologique”



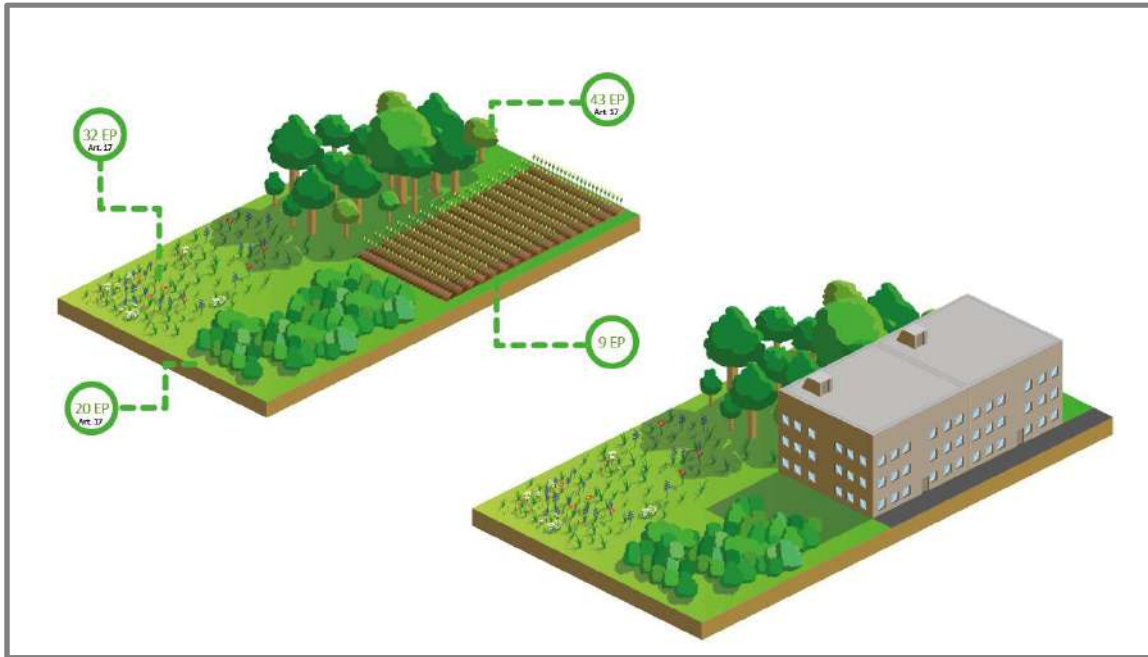
# Projekttypen



# Vermeiden, reduzieren, kompensieren

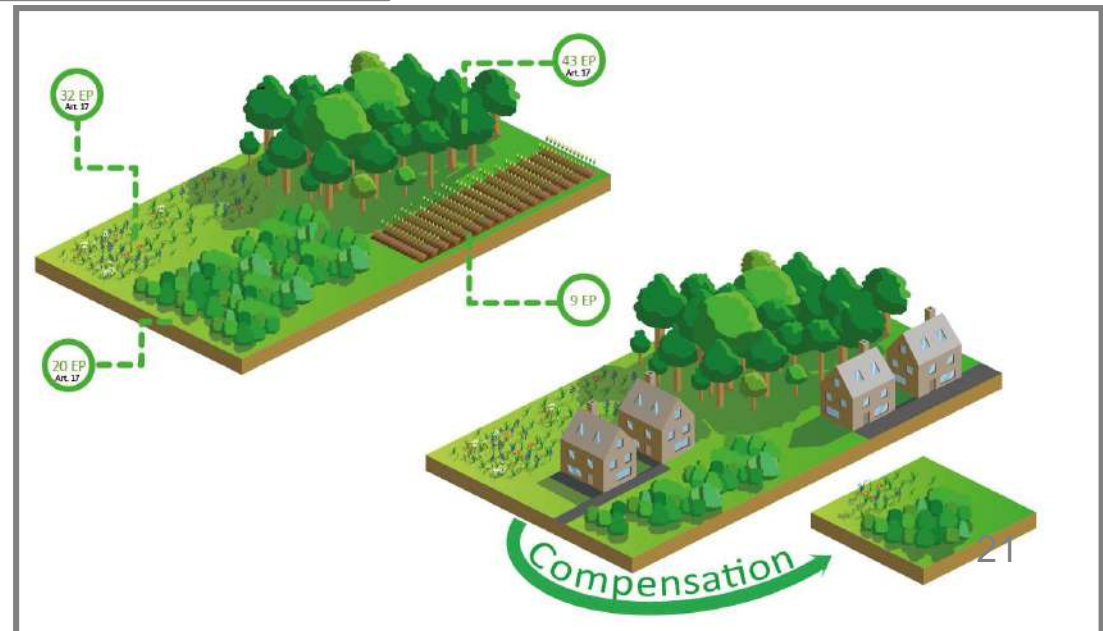


LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

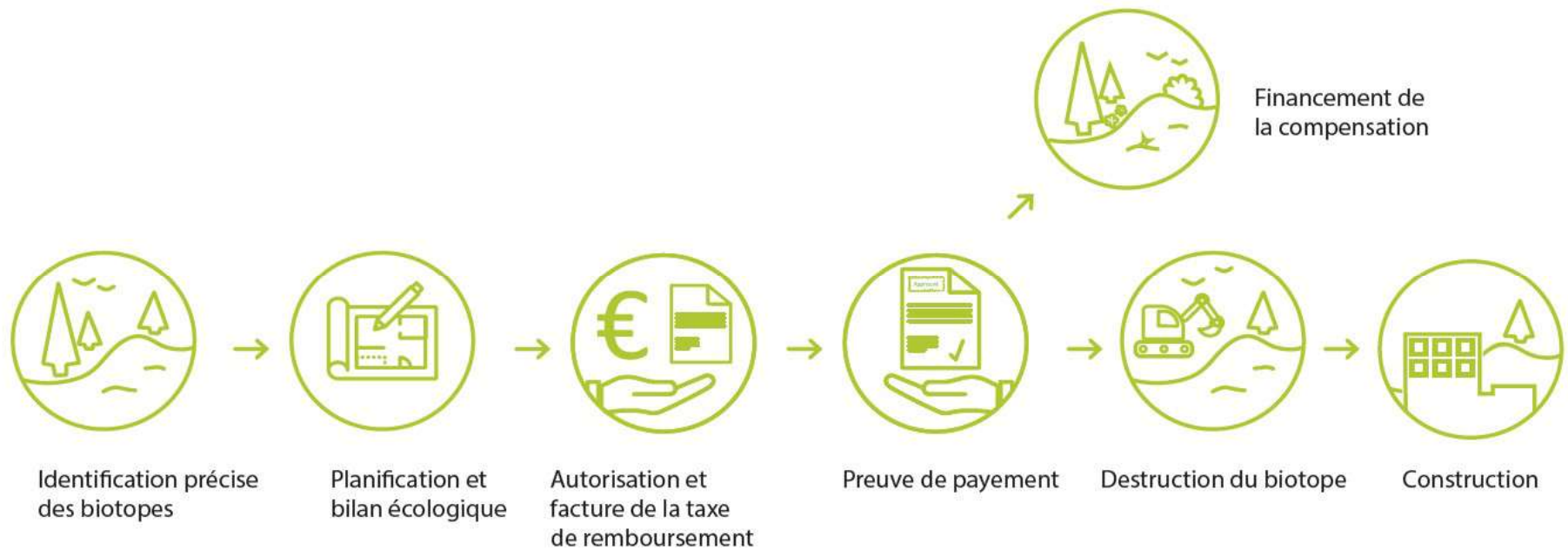


vermeiden

reduzieren, dann  
kompensieren



# Prozeduren



# Web-Applikation « Ecopoints »



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ziel:

- Fixieren von Tabellen der Ökopunkte sowie Feinmodulen
- Vereinheitlichung der Bilanzierung aller Akteure (Arbeitsschritte, Berechnungen und Formate)
- Kontrolle und Nachvollziehbarkeit
- Zentralisierte Speicherung der Daten
- Einheitliches Format nach Anforderungen des Registers

The screenshot displays the 'Ecopoints' web application interface. At the top, there are navigation tabs: 'DEVELOPPEMENT', 'COMPENSATION', 'MESURE D'ATTENUATION', and 'MESURE COMPENSATOIRE'. Below these, there are sub-tabs for 'INTERIEUR ZONE VERTE' and 'EXTERIEUR ZONE VERTE'. The main form contains several input fields and dropdown menus for project details, including 'Titre' (test), 'N° de permis' (2019\_00327), 'Commune' (NOMMERN), 'Catégorie principale' (Construction), 'Secteur communal' (NOMMERN), 'Secteur secondaire' (Veillez choisir des catégories secondaires), 'Secteur écologique' (Gutland septentrional), 'Intervenant' (JACOBS Marianne), 'Etat' (Validation avec le client), 'Mètre d'échelle', and 'Mètre d'ouvrage'. There are also dropdowns for 'Projet(s) de mesure(s) d'atténuation(s) associé(s)' and 'Projet(s) de mesure(s) compensatoire(s) des articles 6, 7, et 8.3 de la loi'. A map on the right shows a project area with a blue outline and a yellow 'BOUZE' label. Below the map, there are buttons for 'TRACER', 'RAPPORTER', 'EFFACER', and 'EXPORTER'. The 'EXPORTER' button is highlighted. Below the map, there are fields for 'Situation initiale' and 'Situation finale', and a table showing 'Valeur en EcoPoints du plan : 28', 'Différence entre la situation finale et initiale : -15 064', 'Valeur écopoint vers Register : +15 196', and 'Valeur écopoint compensation in situ : +880'. At the bottom right, there is a button for 'RETOUR À LA LISTE DES PROJETS'.





- ANF Helpdesk ([ecopoints@anf.etat.lu](mailto:ecopoints@anf.etat.lu)):
  - Landwirtschaftliche / forstwirtschaftliche Eingriffe, Eingriffe von privat Personen, Eingriffe unterhalb von 10.000 ÖP
- “personne agréée” (Planungsbüro) laut NSG
  - Firmen, öffentliche Akteure, Zerstörung von Lebensräumen von Arten
- Gemeindesyndikat laut NSG



# Register



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

## Webapplikation für die Registrierung der Ökopunkte

File Edit View History Bookmarks Tools Help

Référence Ecopoint

https://nfeco-test.intranet.etat.lu/apex/f?p=121401:1150:13551504828970::NO:1150:P1150\_HID\_PAGE\_M...

DeepL Translator Kuratorium für Techni... Mnhn Tuleap OTX Règlement grand-duc... ecopoints\_test sigenv ecobalance\_test drive DSM Synology DSM Synology\_Drive FR Pflanzenanzahl bei ein... iuv433 Logou

LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures  
Administration de la nature et des forêts

Gestion du registre Tableaux de bord

Gestion du registre / Liste des projets / Nouveau projet

Etape 1  
Référence écopoints

Etape 2  
Informations principales

Etape 3  
Biotopes

Etape 4  
Documents

Recupération des données existantes en provenance du système d'information ECOPOINT

Référence écopoint \*

**ID Ecopoint**

Champ obligatoire \*

Précédent



## Projektübersicht und Zuordnung von Ökopunkten (Äquivalenzregeln)

Navigation: Gestion du registre / Tableaux de bord

Gestion du registre / Liste des projets

		Référence écopoint	Nom du projet	Catégorie	Type de projet	Pool	Secteur écologique	Date d'autorisation	Solde initial du projet	Solde actuel du projet	Statut du projet	Date du statut
		2017_00060	2017_00060	+	Renaturation de cours d'eau, développement de biotopes alluviaux	National	collines de l'Oesling	-	7.274.041	6.902.291	Partiellement compensé	08/01/2018
		2017_00066	2017_00066	-	Construction	National	Gutland du Schooffiels et du Mullerthal	-	-142.517	-142.517	Signé par le Ministre	08/01/2018
		2017_00072	2017_00072	+	Renaturation et gestion de landes	National	Gutland du Schooffiels et du Mullerthal	-	10.392.245	10.392.245	Signé par le Ministre	08/01/2018
		2017_00083	2017_00083	-	Construction	National	collines de l'Oesling	-	-1.459.132	-1.087.382	Partiellement compensé	08/01/2018
		2018_00003	2018_00003	-	Installation d'une décharge (pour déchets inertes)	National	plateaux de la Minette	15/02/2018	-793.416	-793.416	Signé par le Ministre	03/03/2018
		2018_00006	2018_00006	+	Développement de forêts typiques pour une région sur des sites	National	plateaux de la Minette	03/01/2018	226.576	226.576	Signé par le	04/03/2018



## Echtzeit Bilanzen

- Nach Projekttyp (Bauprojekt/ Kompensationsprojekt)
- Nach ökologischem Bezirk
- Nach Jahr ...

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable et des Infrastructures  
Administration de la nature et des forêts

Gestion du registre Tableaux de bord

Tableaux de bord / Bilan

Filtres

Année: 2018

Catégorie du bilan: Bilan de compensation

Export xls

Export pdf

Pool: National

Spécificité: Annexe I (Communautaire)

Secteur écologique

Rechercher

Biotopes

Balance négative

Balance positive

Catégorie de biotope	Spécificité	Type de biotope	Secteur écologique	Surface (m <sup>2</sup> )	Points	Total écopoints (création)	Total écopoints (compensation)	Balance
Autres	Non protégé	Surface privée dans la zone de construction (maisons, garages, zone verte)	Gutland du Schoeffels et du Mullerthal	16.460	0	-54.047	-54.047	0
Jardin	Non protégé	Colonie de Jardins ouvriers	collines de l'Oesling	5.292	0	-22.113	-22.113	0
Sources	Article 17 (Luxembourg)	BK 05 - Source proche de l'état naturel (pauvre ou riche en calcaire)	collines de l'Oesling	0	700	0	0	0
Édifices	Non protégé	Petits bâtiments, hangar	collines de l'Oesling	1.746	0	-89.952	-89.952	0
Herbages	Non protégé	Gazon	collines de l'Oesling	6.534	0	-333.048	0	-333.048
Mulchier	Non protégé	Zone	Gutland du Schoeffels et du	4.024	0	-18.764	-18.764	0



- Öffentliche Flächenpoolbetreiber (Staat, Gemeinden)
- Öffentliche Hand muss im Besitz der Flächen sein
- Handel mit Ökopunkten verfolgt keine finanzielle Gewinne
- Einheitspreis: 1ÖP = 1€
- Eigenständiges, zusätzliches Budget für Kompensation - Kompensationsfonds

1 EP = 1€



- Identifizierung von prioritären Gebieten für das Flächenpool
- Flächenkauf und Flurerneuerung (ONR)
- Projekte

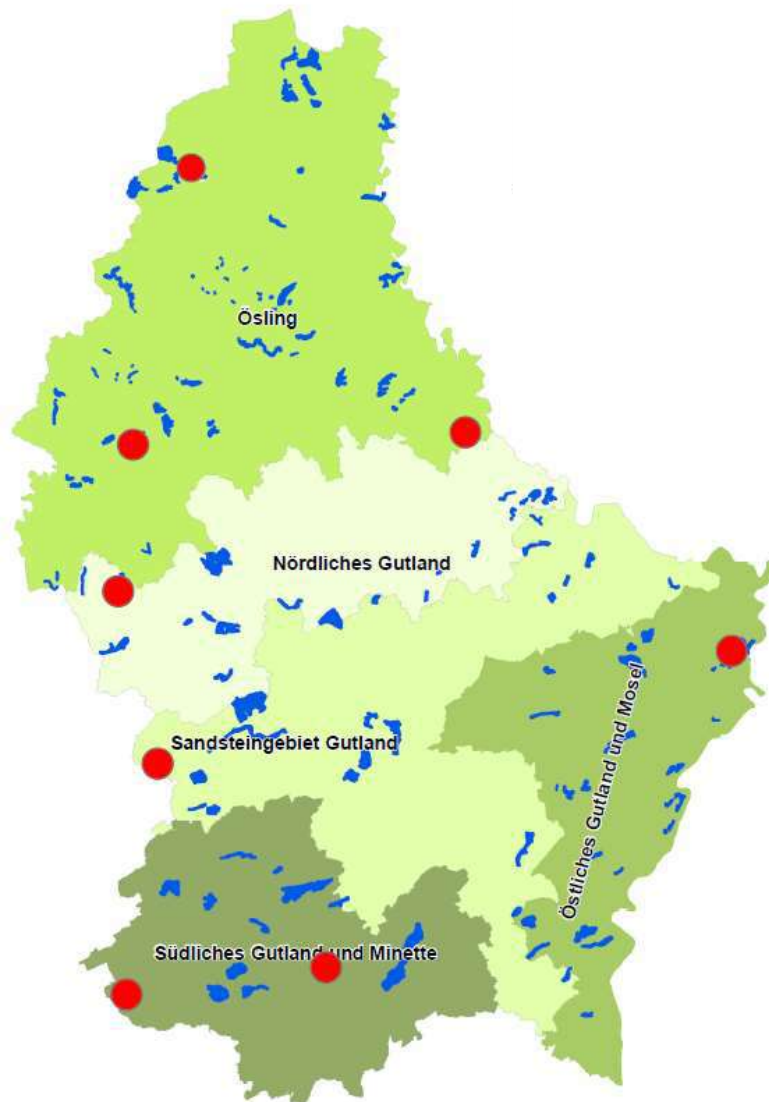


- Flächenkontingent ausgewählt auf Basis einer landesweiten Studie in Hinblick auf Abstimmung mit nationalen und europäischen Prioritäten in Sachen Naturschutz und Kompensation (Lebensräume, Arten, ökologische Dienstleistungen, Wasserschutz, Naturverbund, Natura 2000 Netzwerk);

# Prioritäre Gebiete und erste Umsetzungen



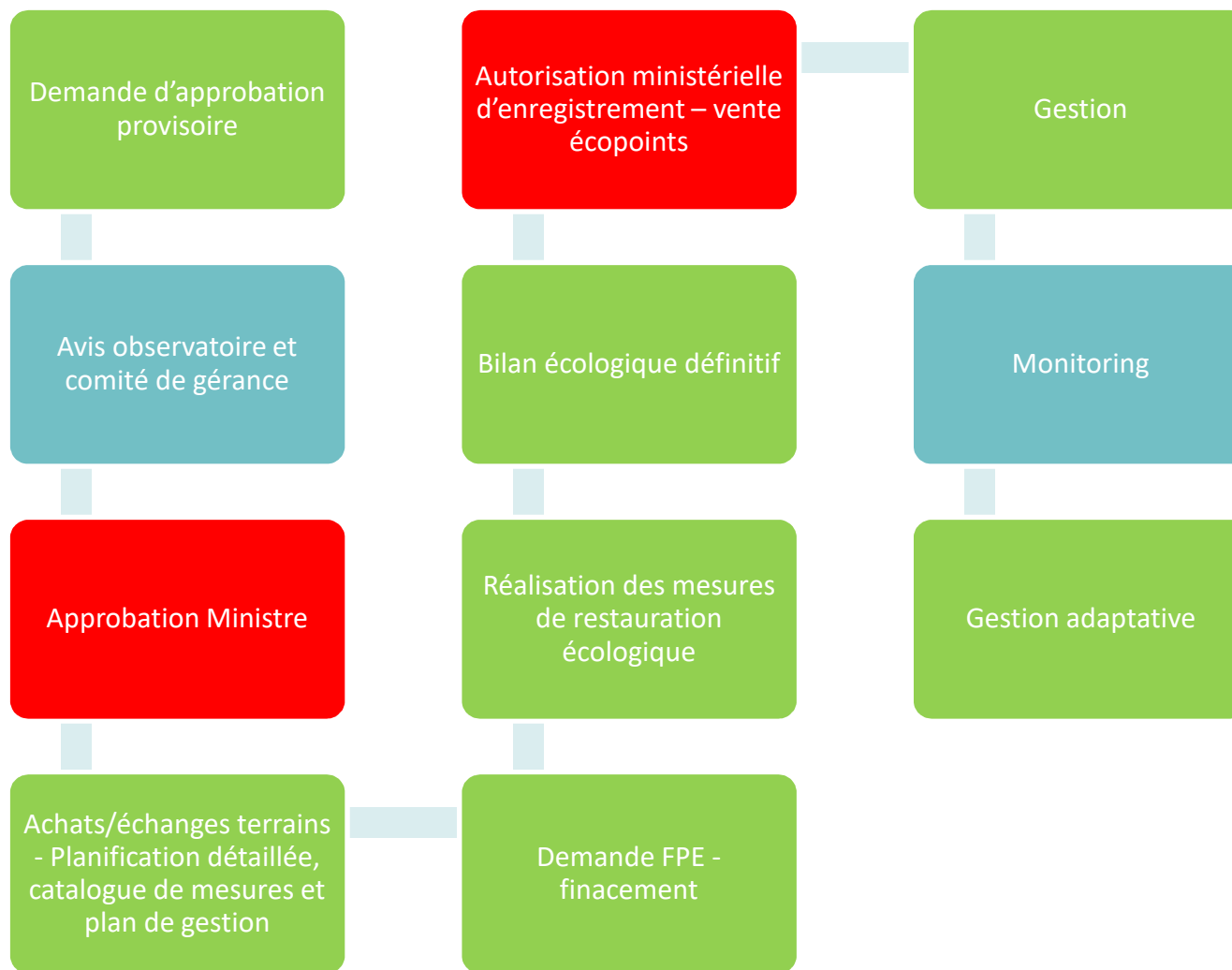
LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



# Genehmigungsverfahren und Umsetzung



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG







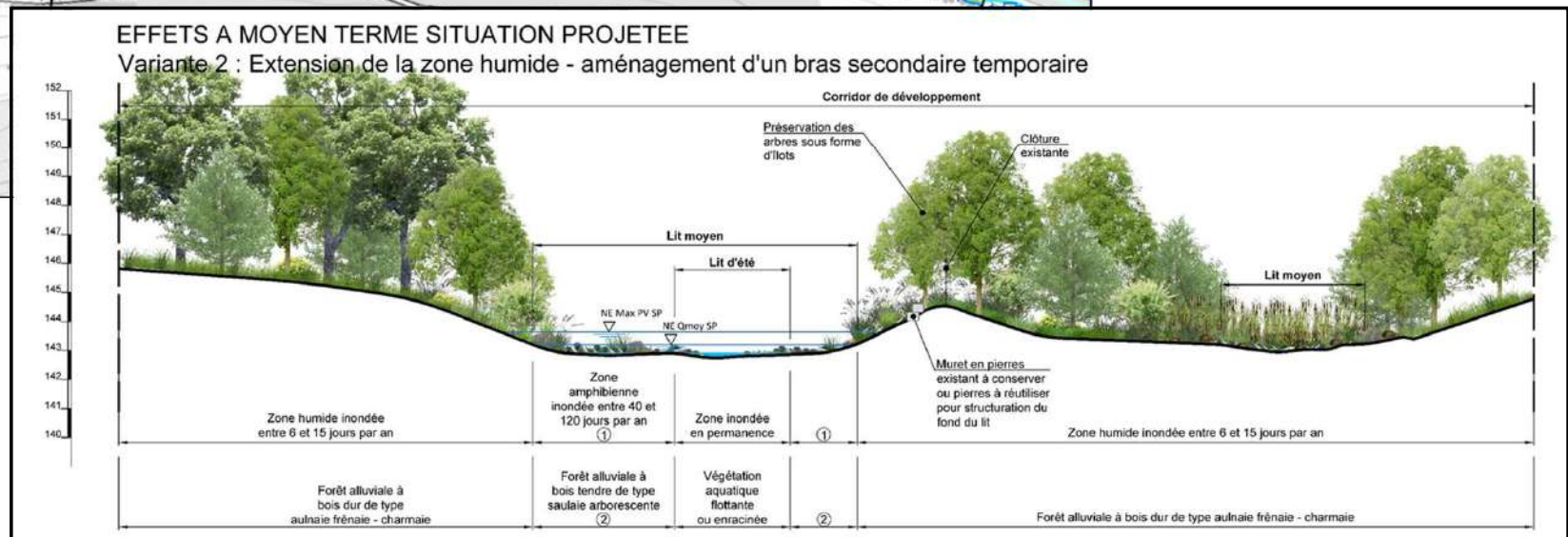
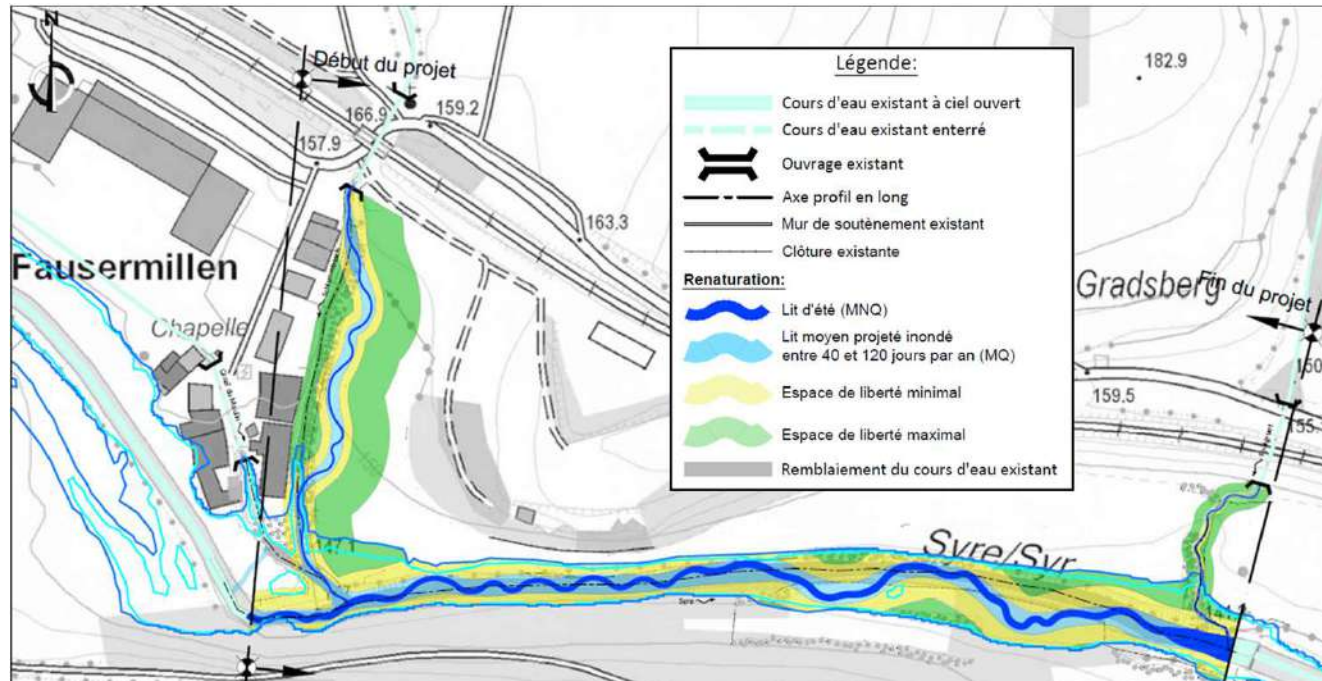
- Offene Strafanstalt
- Stiftung/Erbschaft mit Auflage: Weiterbildung von Verurteilten im Bereich Landwirtschaft
- Umwandlung und Extensivierung der Flächen
- Enge Einbindung der Insassen bei Arbeiten und Bewirtschaftung
- Neue Betriebszweige
- Langzeit Konvention



# Projektbeispiel: Renaturierung Fausermillen



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG





Danke!

[ecopoints@anf.etat.lu](mailto:ecopoints@anf.etat.lu)